

Ariete®

Pegla 6246
UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE



UVODNA NAPOMENA KOJA SE TIČE UPUTSTVA ZA UPOTREBU

Ovaj uređaj je napravljen u skladu sa važećim evropskim regulativama, kako bi se korisnici zaštitili od potencijalnih opasnosti. Ipak, pažljivo pročitajte sva bezbednosna upozorenja i uređaj koristite na način koji je opisan u uputstvu, kako biste sprečili povrede ili potencijalnu štetu. Ovo uputstvo sačuvajte za buduću upotrebu. Ako uređaj prodajete ili poklanjate, u pakovanje stavite i ovo uputstvo. Simboli koji se pojavljuju u ovom uputstvu su sledeći:

 **Opasnost po decu**

 **Ovaj simbol upozorava na rizik od električnog udara.**

 **Ovaj simbol upozorava na moguću štetu proizašlu iz drugih izvora**

 **Upozorenje na opekotine**

 **Oprez. Rizik od štete po imovinu**

Reči koje ukazuju na simbole:

OPASNOST upozorava na moguće ozbiljne povrede ili opasnost od smrti;

UPOZORENJE upozorava na povrede i ozbiljnu štetu po imovinu;

OPREZ upozorava na manje povrede ili štetu po imovinu

ČEMU JE UREĐAJ NAMENJEN

- Uređaj je dizajniran za potrebe peganja i osvežavanja tkanine.
- Uređaj se može koristiti sa i bez vode.
- Uređaj je pogodan za upotrebu u zatvorenim i suvim prostorijama. Uređaj ne koristite napolju, kao ni u prostorijama sa velikom vlagom.

VAŽNE BEZBEDONOSNE SMERNICE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE INSTRUKCIJE.

- Ovaj uređaj je namenjen upotrebi u domaćinstvu. Bilo kakav drugi vid upotrebe, koji nije propisan od strane proizvođača može dovesti do poništenja garancije. Proizvođač i distributer ne snose bilo kakvu odgovornost

za štetu bilo kakve vrste, proizašlu iz neodgovarajuće upotrebe samog uređaja.

- Savetujemo da zadržite originalnu kutiju i pakovanje, imajući u vidu da naš besplatan servis ne pokriva štetu proizašlu neodgovarajućim pakovanjem uređaja.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina, kao i osobe sa smanjenom fizičkom, senzornom ili mentalnom sposobnošću, kao i osobe sa manjkom znanja i iskustva, samo ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili ako su primili i usvojili uputstva koja se tiču bezbedne upotrebe uređaja, kao i ako razumeju sve opasnosti do kojih može doći tokom upotrebe samog uređaja.
- Deca ne smeju čistiti uređaj, sem ako nemaju preko 8 godina i ako nisu pod nadzorom.
- Peglu i kabl za napajanje držite van domaća dece koja su mlađa od 8 godina.
- Decu držite podalje od pakovanja, jer pakovanje predstavlja potencijalnu opasnost.
- U slučaju da odlažete uređaj, preporučujemo da odsečete kabl za napajanje, kako bi se izbegle potencijalne opasnosti. Deca se ne smiju igратi uređajem.
- Uređaj skladišti na sigurnom mestu, koje se nalazi van domaća dece.

 **OPASNOST od struje**

Ovaj uređaj mogu koristiti osobe sa smanjenom fizičkom, senzornom ili mentalnom sposobnošću, kao i osobe sa manjkom znanja i iskustva, samo ako su pod nadzorom odgovorne osobe ili ako su primili i usvojili uputstva koja se tiču bezbedne upotrebe uređaja, kao i ako razumeju sve opasnosti do kojih može doći tokom upotrebe samog uređaja.

- Pre nego što kabl za napajanje ubacite u struju, proverite da li je napon u utičnicu u skladu sa naponom koji je prikazan na etiketi uređaja.
- Uvek koristite utičnicu koja ima uzemljenje.
- Uređaj nikada ne smete poranjati u vodu ili druge tečnosti.
- Uređaj, utikač i kabl nikada ne pipajte mokrim rukama ili dok ste bosi.

- Kabl za napajanje ne smete menjati na svoju ruku. Prepravke na uređaju ili kabl mora vršiti naš ovlašćeni servis centar. Neodgovarajuće popravke mogu dovesti do ozbiljne opasnosti po korisnika.
- Nikada ne uključujte više uređaja u istu utičnicu (grejači, pgle, radijatori, itd.) jer postoji opasnost od električnog preopterećenja.
- Pre nego što rezervoar za vodu napunite, izvadite kabl za napajanje iz struje.
- Rezervoar ne vraćajte na svoje mesto ako je mokar. Uvek ga prebrišite suvom krpom.

Opasnost od štete prouzrokovane drugim uzročnicima

- Napunite rezervoar sa vodom pre nego što počnete sa upotrebom uređaja. Vodite računa o tome da ste pre toga izvadili kabl za napajanje iz struje.
- Uredaj uključite tek kada se nalazi u radnoj poziciji, spreman za upotrebu.
- Kada peglu postavljate na postolje, vodite računa o tome da je uređaj na stabilnoj podlozi.
- Nikada ne ostavljajte uređaj bez nadzora, dok je uključen u struju.
- Ako morate ostaviti uređaj na kratko, postavite ga na ravnu i horizontalnu površinu. Isključite uređaj i izvadite kabl iz struje.
- Uredaj ne bi trebalo koristiti ako je pao, ako na njemu postoje vidljivi znaci oštećenja, kvarova ili drugih defekata. Odmah izvadite kabl iz struje. Kako biste sprečili dalja oštećenja, uređaj pošaljite na popravku, koju sme sprovesti isključivo ovlašćeni servis ili odgovarajuće kvalifikovana osoba. U suprotnom, može doći do poništenja garancije.

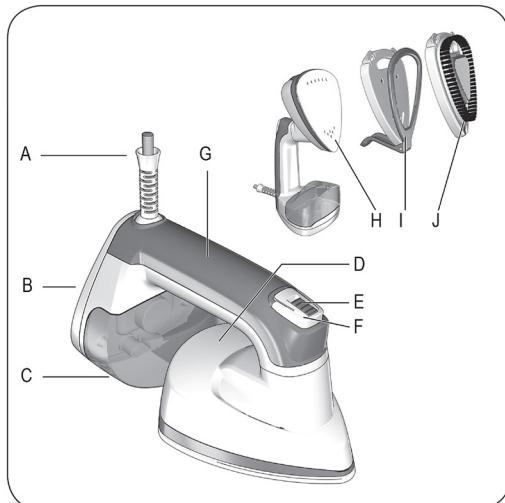
UPOZORENJE na opekatine

- Nikada ne peglajte odeću koja se nalazi na Vama ili na drugoj osobi.
- Ne dodirujte metalne delove uređaja, jer u suprotnom, para može izazvati ozbiljne opekatine.
- Opasnost od opekatina. Uputstva opisana u ovoj brošuri su namenjena zaštiti korisnika, posebno zaštiti od pare.

- Tokom upotrebe uređaja, neophodan je dodatan oprez jer uređaj ispušta paru.
 - Nakon što ste isključili uređaj i izvadili kabl iz struje, spustite uređaj na pod.
 - Tokom punjenja i čišćenja, uvek izvadite kabl za napajanje iz struje.
 - Deo koji ispušta paru nikada ne usmeravajte na delove električne opreme.
 - Nikada ne dodirujte metalnu ploču na uređaju. Pre nego što to učiniti, uvek isključite uređaj i sačekajte da se u potpunosti ohladi.
 - Pre nego što nastavite sa postavljanjem dodataka ili sa skidanjem istih, isključite uređaj i sačekajte da se u potpunosti ohladi.
- UPOZORENJE! VRUĆA POVRŠINA**

OPREZ! Opasnost od štete po imovinu

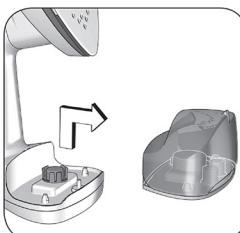
- Odmotajte kabl za napajanje u potpunosti.
- Upotreba produžnih kablova, koju nije odobrio proizvođač, može dovesti do potencijalne opasnosti i povreda.
- Ako uređaj upotrebljavate bez vode u rezervoaru, možete oštetiti pumpu. Redovno proveravajte nivo vode.
- Nikada ne koristite gaziranu vodu, već samo destilovanu vodu.
- Kako biste izvadili kabl iz struje, nikada ne vucite za kabl, već za utikač.
- Uredaj se sme brisati mekanom, vlažnom krpom, tek nakon što je kabl izvaden iz struje i nakon što se uređaj ohladio. Za čišćenje, nikada ne koristite rastvore koji mogu oštetiti plastične delove uređaja.
- U uređaj nikada ne sipajte sirće, mirišljave tečnosti, kao ni rastvore za skidanje kamenca. U suprotnom može doći do gubitka garancije.
- Kako bi uređaj normalno radio, ne treba mu čišćenje kamenca.
- Pre nego spakujete uređaj, izvadite kabl iz struje i sačekajte da se uređaj ohladi. Bitno je da ispraznите rezervoar sa vodom.
- Pre čišćenja i održavanja, izvadite kabl iz struje. Ostavite uređaj da se ohladi na nekoliko minuta.
- Uredaj ne polažite da stoji na četkicama.
- Uredaj ne izlažite vanjskim uslovima kao što su sunce, kiša, itd.
- Za propisno odlaganje uređaja, u skladu sa evropskom direktivom 2012/19/EU pročitajte brošuru koja dolazi u pakovanju sa uređajem.
- Uvek držite ovo uputstvo pri ruci.



Slika 1



Slika 2



Slika 3



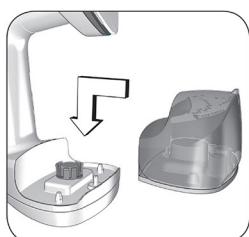
Slika 4



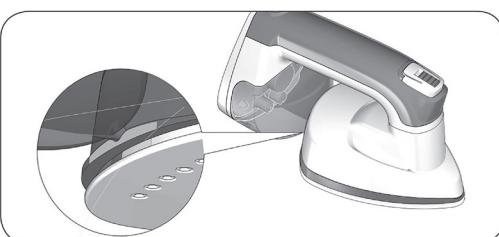
Slika 5



Slika 6



Slika 7



Slika 8

Identifikacioni podaci

Nalepnica na donjoj strani uređaja ukazuje na sledeće:

- proizvođač i CE oznaka
 - model
 - serijski broj SN
 - voltag (V) i frekvencija (Hz)
 - potrošnja (W)
 - broj korisničke podrške
- U slučaju da pozivate ovlašćeni servis, uvek prvo navedite model i serijski broj uređaja.

Predlozi

Pre nego što počnete sa upotrebotom uređaja, prvo proverite smernice na etiketi odevnog predmeta. Ako pak niste sigurni kako se tkanina održava, probajte sa peglanjem dela odeće koji nije vidljiv. Uređaj ne koristite na svili ili na somotu. Neke odevne predmete je najbolje opeglati odоздо na gore ili obrnuto. Ako su otvori na uređaju zapušeni, čućete grgoljenje. Uvek proveravajte otvore na uređaju. Ako peglate deblje i otpornije materijale, neophodno je da ih nekoliko puta pređete peglom.



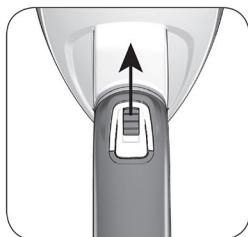
Slika 9



Slika 10



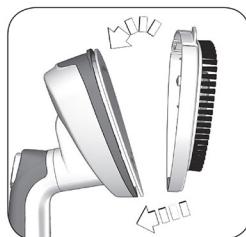
Slika 11



Slika 12



Slika 13



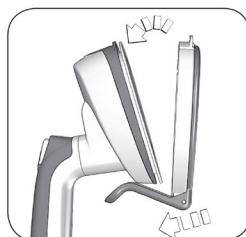
Slika 14



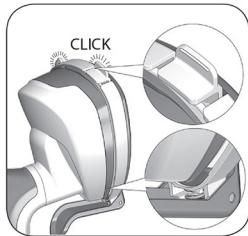
Slika 15



Slika 16



Slika 17



Slika 17



Slika 18

Opis uređaja

- A** Kabl za napajanje
- B** Baza
- C** Rezervoar sa vodom
- D** Indikator

- E** Slajder za sprečavanje konstantnog ispuštanja pare
- F** Dugme za paru
- G** Drška
- H** Ploča sa otvorima
- I** Nastavak za nabore
- J** Četkica

Uputstvo za upotrebu

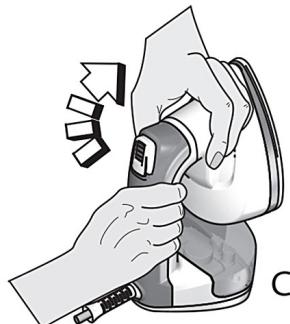
1 Pozicija pgle



2 Pozicija za naparavanje odeće



3 Od pgle do ispuštanja pare



A Postavite peglu u vertikalnu poziciju

B Držite peglu na bazu

C Ploču okrenite u smeru kazaljke na satu, koristeći odgovarajuću dršku

Punjjenje rezervoara pre upotrebe



Oparnost, rizik od elektro-šoka

Pre punjenja rezervoara, izvadite kabl za napajanje iz struje.

Ne vraćajte rezervoar na mesto ako je mokar. Prebrište rezervoar suvom krpom.

1. Izvadite delove iz kutije
2. Uređaj postavite na ravnu i horizontalnu površinu
3. Odmotajte kabl za napajanje u potpunosti
4. Pomoću odgovarajuće drške okrenite ploču u smeru kazaljke na satu. Postavite ploču u poziciju za naparavanje tkanine (slika 2)
5. Izvadite rezervoar (slika 3)
6. Okrenite rezervoar naopakačke (slika 4)

7. Otvorite poklopac na rezervoaru (slika 5)
8. Napunite rezervoar čistom vodom do MAX oznake (slika 6)

Ako Vaša voda sadrži previše kamenca, koristite mešavinu (50% vode sa česme i 50% destilovane vode)

9. Vratite poklopac.
10. Vratite rezervoar na svoje mesto. Kada je uređaj na svom mestu, čuće se klik (slika 7)
11. Pomoću odgovarajuće drške, okrenite ploču u smeru koji je suprotan kazaljkama na satu (slika 9) postavite peglu u poziciju za ispuštanje pare.
12. Blokirajte ploču pomoću rezervoara. Na rezervoraru postoji plastični pivot deo koji mora biti blokiran na ležište na ploči (slika 8)

Nikada ne punite rezervoar preko MAX oznake. Uređaj radi sasvim normalno sa vodom sa česme. Nikada ne koristite potpuno destilovanu vodu.

U vodu nikada ne dodajte aditive ili hemikalije (amidi, belila, parfemi, itd). U suprotnom, može doći do gubitka garancije

Pokretanje uređaja

Kada uređaj palite po prvi put, moguće je da će uređaj ispuštać malo dima: ovo je prolazni efekat i predstavlja savršeno normalnu pojavu.

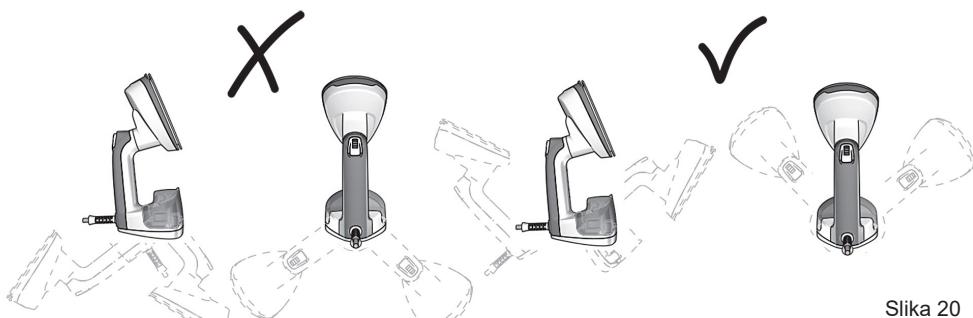
1. Ubacite kabl u struju. Indikator (D) će početi da svetli. Ploča će početi sa zagrevanjem. Kada se indikator ugasi, to znači da je uređaj dostigao željenu temperaturu i spreman je za upotrebu.
Pre upotrebe, očistite ploču pomoću suve krpe, vodeći računa o tome i da je rezervoar čist.

2. Pritisnite (F) dugme za paru nekoliko puta sve dok ne vidite paru da izlazi. Paru neće odmah izaći, po pritiskanju dugmeta, jer voda mora da prođe kroz generator.

3. Prislonite uređaj na odevni predmet.
4. Postavite odevni predmet na dasku za peglanje. Pritisnite dugme za paru (F) više puta zaredom.
5. Kako bi dobili konstantan mlaz pare, pritisnite dugme za paru i pomerite slajder za paru na gore (slika 10).

Upozorenje. Rizik od opekotina. Rizik od požara

Uređaj je neophodno pomeriti horizontalnim i vertikalnim potezima, kao gore/ dole. Uređaj ne okrećite naopačke, usmeravajući otvore na pegli naopačke (Slika 20). U suprotnom, može doći do curenja vrele vode.



Slika 20

Upozorenje. Rizik od opekotina

Punjenje rezervoara tokom upotrebe
Uvek proverite nivo vode u rezervoaru
pre nego što počnete sa peglanjem.

1. Izvadite kabl iz struje. Ostavite uređaj da se ohladi na nekoliko minuta.
2. Okrenite ploču u smjeru kazaljke na satu, koristeći odgovarajuću dršku. Postavite peglu u poziciju za ispuštanje pare (slika 2).
3. Skinite rezervoar.
4. Okrenite rezervoar naopačke (slika 4).
5. Otvorite poklopac na rezervoaru (slika 5).

6. Napunite rezervoar svežom vodom sa česme do MAX oznake (slika 6).

7. Vratite poklopac na mesto.
8. Vratite rezervoar na svoje mesto, gurajući dok ne čujete klik zvuk (slika 7).
9. Pomoću odgovarajuće drške, okrenite ploču u smjeru suprotnom od kazaljki na satu (slika 9). Postavite uređaj u poziciju za ispuštanje pare.
10. Ubacite kabl za napajanje u struju.

Peglanje odeće parom

Ova vrsta tretiranja je moguća samo kod odevnih predmeta koja imaju oznaku (...)



Upozorenje. Rizik od opeketina

Nikada ne dodirujte ploču. Pre nego što ploču prenestite u poziciju za ispuštanje pare, isključite uređaj. sačekajte da se uređaj ohladi.

1. Napunite rezervoar vodom.
2. Postavite tkaninu na dasku za peglanje.
3. Okrenite ploču u smeru koji je suprotan smeru kazaljki na satu (slika 9). Okrenite ploču u poziciju za ispuštanje pare.
4. Na rezervoraru postoji plastični pivot deo koji mora biti blokiran na ležište na ploči (slika 8).
5. Sada možete koristiti peglu na normalan način.



Upozorenje. Rizik od opeketina

Ne koristite paru ako je pegla u vertikalnoj poziciji (slika 21).

Suvo peglanje

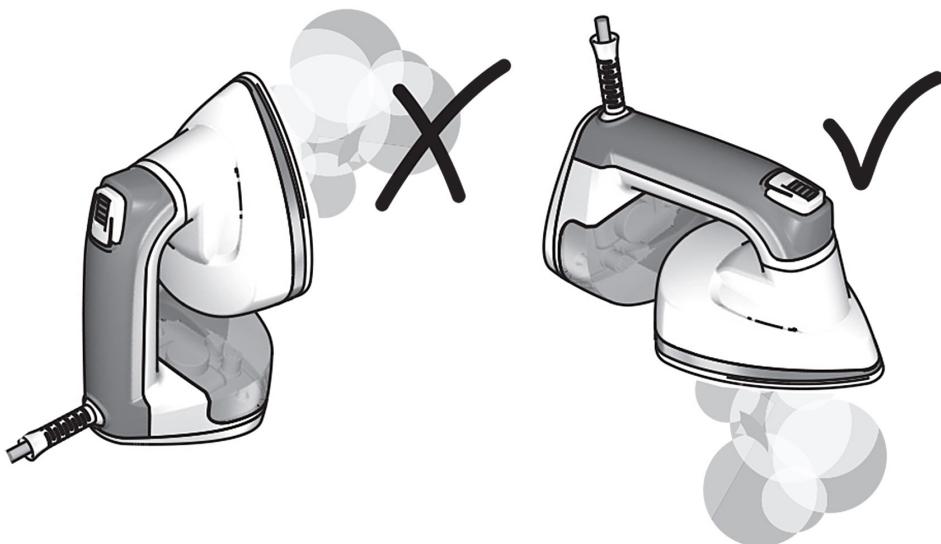
Ova vrsta tretiranja je moguća samo kod odevnih predmeta koja imaju oznaku (...)



Upozorenje. Rizik od opeketina

Nikada ne dodirujte ploču. Pre nego što ploču prenestite u poziciju za ispuštanje pare, isključite uređaj. sačekajte da se uređaj ohladi.

1. Postavite odevni predmet na dasku za peglanje.
2. Okrenite ploču u smeru koji je suprotan smeru kazaljki na satu (slika 9). Okrenite ploču u poziciju za ispuštanje pare.
3. Na rezervoraru postoji plastični pivot deo koji mora biti blokiran na ležište na ploči (slika 8).
4. Sada možete koristiti uređaj kao normalnu peglu na paru



Pegljanje pomoću pare

Ova vrsta tretiranja je moguća samo kod odevnih predmeta koja imaju oznaku (...) Upozorenje. Rizik od opekotina Nikada ne dodirujte ploču. Pre nego što ploču prenestite u poziciju za ispuštanje pare, isključite uređaj. Sačekajte da se uređaj ohladi.

1. Postavite odevni predmet na policu.
2. Povucite i pridržite tkaninu slobodnom rukom. Postavite peglju na izgužvane delove na odeći. Pritisnite (F) dugme. Pomerajte uređaj s desna na levo, kao i gore/ dole. Par puta pritisnite (F) dugme.
3. Kako bi uređaj ispuštao paru konstantno, pritisnite slajder za paru (slika 12).
4. Kada ste završili, ostavite odeću da se osuši.

Osvežavanje odeće četkom



Upozorenje. Rizik od opekotina

Nikada ne dodirujte ploču. Pre nego što ploču prenestite u poziciju za ispuštanje pare, isključite uređaj. sačekajte da se uređaj ohladi. Nikada ne koristite četku kada je uređaj u režimu ispuštanja pare.

1. Postavite četku. Prvo postavite vrh (slika 14). Kada je deo na svom mestu, čućete klik zvuk (slika 15).

2. Postavite odeću na policu. Povucite i pridržite tkaninu slobodnom rukom. Postavite peglju na izgužvane delove na odeći. Pritisnite (F) dugme. Pomerajte uređaj s desna na levo, kao i gore/ dole. Par puta pritisnite (F) dugme.
3. Kako bi uređaj ispuštao paru konstantno, pritisnite slajder za paru (slika 12).
4. Na kraju ostavite odeću da se osuši.
5. Skinite četku nakon što se uređaj ohladio u potpunosti.

Uklanjanje nabora na odeći

Pre postavljanja dodatka, isključite uređaj. Sačekajte da se uređaj ohladi. Nikada ne koristite dodatak za nabore kada je uređaj u režimu ispuštanja pare.

1. Skinite četku
2. Postavite dodatak za nabore. Kada je deo na svom mestu, čućete klik zvuk (slika 15).
3. Postavite odeću na policu. Povucite i pridržite tkaninu slobodnom rukom. Postavite peglju na izgužvane delove na odeći. Pritisnite (F) dugme. Pomerajte uređaj s desna na levo, kao i gore/ dole sve dok nabore ne nestanu (slika 14). Par puta pritisnite (F) dugme.
4. Kako bi uređaj ispuštao paru konstantno, pritisnite slajder za paru (slika 12).
5. Skinite dodatak nakon što se uređaj ohladio u potpunosti.



Razne tkanine, zavese, tapiserije

Tkanine se mogu tretirati dok vise. Stolnjaci i mebl moraju biti okačeni na odgovarajuću šipku. Pre nego što počnete sa njihovom obradom, prvo predite deo tkanine koji nije vidljiv, radi testiranja.

Nakon što ste završili sa upotreboom uređaja

- Nakon što ste uređaj koristili bez pare
1. Izvadite kabl za napajanje iz struje. Ostavite uređaj da se ohladi.
 2. Odložite uređaj na suvo mesto, držeći ga van domaćaja dece.

Nakon što ste uređaj koristili sa parom

1. Ispustite višak pare, pritiskajući (F) dugme više puta.
2. Izvadite kabl za napajanje iz struje. Ostavite uređaj da se ohladi.
3. Ispraznite rezervoar u potpunosti, kako biste izbegli nakupljanje kamenca.
4. Odložite uređaj na suvo mesto, držeći ga van domaćaja dece.



Čišćenje i održavanje

Upozorenje. Rizik od opeketina

Pre čišćenja i održavanja, izvadite kabl za napajanje iz struje. Ostavite uređaj da se ohladi na par minuta.

⚠️ Oprez. Rizik od materijalne štete

Ne obmotavajte kabl za napajanje oko uređaja. Nikada ne ostavljajte uređaj da stoji na četkama.

Čišćenje uređaja

Plastične delove uređaja prebrišite vlažnom krpom, bez abraziva, pa sve prebrišite suvom krpom. Nikada ne koristite abrazivna sredstva.

Čišćenje uređaja od kamenca

Kako biste produžili radni vek Vašeg uređaja, preporučujemo da sledeće korake ponovite jednom ili dva puta mesečno.
Ova aktivnost Vam omogućuje da sklonite ostatke kamenca i nečistoće iz ploče, pomoću vruće vode i pare. Ovu aktivnost je najbolje sprovesti nad sudoperom.

- Ponovite sve korake iz odeljka 'Punjjenje rezervoara tokom upotrebe'
- Uređaj držite u horizontalnoj poziciji nad sudoperom. Ubacite kabl za napajanje u struju. Vodite računa o tome da indikator (D) ne treperi.



- Pritisnite (F) dugme 5 puta. Funkcija SAMOČIŠĆENJA će biti aktivirana, gde će para i vruća voda izlaziti iz otvora na ploči, skidajući kamenac i ostatke vode sa ploče.

- Nežno pomerajte rezervoar napred- nazad dok se on u potpunosti ne isprazni.

- Izvadite kabl za napajanje iz struje. Ostavite uređaj da se ohladi na nekoliko minuta i ponovite sve još jednom.

- Pre nego što uređaj vratite na svoje mesto, proverite da li je ploča u potpunosti suva.

Pre upotrebe uređaja, pomoću suve krpe prebrišite ploču, vodeći računa o tome da su ploča i rezervoar čisti. Jako je bitno da je svaka zaostala voda isparila iz rezervoara i odvoda.

Čišćenje rezervoara

Ako bi očistili uređaj, sipajte svežu vodu i sve isperite.

⚠️ Oprez. Rizik od materijalne štete

U rezervoar nikada ne sipajte sirće, parfeme ili tečnosti za skidanje kamenca. U suprotnom može doći do gubitka garancije.

Garancija ne pokriva zastoj u radu nastao nakupljanjem kamenca.

Čišćenje ploča i spoljašnjosti uređaja
Bilo kakvi ostaci na ploči se mogu skloniti pomoću krpe koja je natopljena u rastvor sirčeta i vode.

Plastične delove prebrišite suvom nabrazivnom krpom. Potom ih prebrišite suvom krpom.

Čišćenje dodataka

1. Skinite dodatak sa uređaja
2. Kako biste očistili četku, skinite prašinu rukom.
3. Kako biste očistili dodatak za nabore, pomerajte ga levo/ desno na suvom peškiru.





Primerak deklaracije i potvrde o usaglašenosti
može se preuzeti sa sajta www.refot.com
Dokument je podležan izmenama u slučaju
tipografskih grešaka



Ekskluzivni uvoznik i distributer Refot B

Pčinjska 15a, 11 000 Beograd, tel: 011 6456 151, 3087 004
e-mail: info@refot.com

OVLAŠĆENI SERVIS: BG ELEKTRONIC DOO

Dragoslava Srejovića 1b, 11000 Beograd, Srbija
tel.: 011/208-6666; 066/8100-216
e-mail: servis@bgelektronik.com
www.bgelektronik.rs